

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **116 (1998)**

Heft 39

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

### Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 201 55 36, Fax 01 201 63 77  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadient, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odetta Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

|              | Schweiz:                        | Ausland:  |
|--------------|---------------------------------|-----------|
| 1 Jahr       | Fr. 225.- inkl. MWSt            | Fr. 235.- |
| Einzelnummer | Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto |           |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 723 57 94

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: Senger Media AG

|  |   |  |
|--|---|--|
| Hauptsitz:<br>Mühlebachstr. 43<br>8032 Zürich<br>Tel. 01 251 35 75<br>Fax 01 251 35 38 | Filiale Lausanne:<br>Pré-du-Marché 23<br>1004 Lausanne<br>Tel. 021 647 72 72<br>Fax 021 647 02 80 | Filiale Lugano:<br>Via Pico 28<br>6909 Lugano-Cassarate<br>Tel. 091 972 87 34<br>Fax 091 972 45 65 |
|--|---|--|

### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 55 11

### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

### Abonnemente:

|              | Schweiz:                        | Ausland:  |
|--------------|---------------------------------|-----------|
| 1 Jahr       | Fr. 148.- inkl. MWSt            | Fr. 158.- |
| Einzelnummer | Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto |           |



## ein starker Partner im vorgefertigten Hausbau

Renggli AG  
Gleng  
CH-6247 Schötz/LU

Tel. 062 748 22 22  
Fax 062 748 22 23  
E-mail: mail@renggli-haus.ch  
Internet: www.renggli-haus.ch

## ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN FÜR:

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUSBAUTEN      INGENIEURBAUTEN  
ORTSBILDGESTALTUNGEN      LANDSCHAFTSGESTALTUNGEN  
STRASSEN- UND VERKEHRSBAUTEN      INNEN- UND AUSSENÄUME

F. RICHNER, ZÜRICH, TELEFON 01/381 39 59

**Fachhochschule Aargau  
für Technik, Wirtschaft und Gestaltung  
Nordwestschweiz**  
Direktionsbereich Technik



### Architektur + Informatik

Nachdiplomkurse 98/99

Die Architekturabteilung der Fachhochschule Aargau beabsichtigt, ab 30. Oktober 1998 die Nachdiplomkurse **Architektur + Informatik** zu wiederholen.

Der NDK A+I besteht aus einem Grundkurs und aus Intensivkursen. Der Grundkurs vermittelt generelle Kenntnisse von EDV-Anwendungen in der Architektur. Die Intensivkurse ermöglichen die interessenspezifische Vertiefung und experimentelle Auseinandersetzung mit Einzelanwendungen. Die Intensivkurse sind themenspezifisch mit dem Grundkurs synchronisiert, können aber auch einzeln besucht werden.

**Kursziel:** Nach Abschluss des NDK A+I sind die Absolvent/innen befähigt, in einem Architekturbüro die Stelle eines Informatikverantwortlichen auszuüben.

**Kursthemen:** Grundkurs: EDV-Grundwissen, Internet, Netzwerke, Webgestaltung, CAAD, Multimediale Grundlagen und Anwendungen, Baumanagement.

Intensivkurse: Betriebssysteme, PC- und Netzwerktechnik, Webdesign, CAAD-Evaluation, Virtuelle Architektur, Bildbearbeitung, Videopräsentationen, Gebäudebewirtschaftung.

**Kursdaten:** Der Grundkurs ist berufsbegleitend und verläuft über zwei Semester jeweils am Freitagabend. Pro Kursblock wird ein Workshop zu 2 Arbeitstagen veranstaltet. Der Grundkurs umfasst 45 Kursabende mit insgesamt 308 Lektionen. Beginn: 30. Oktober 98, Ende: Anfang Oktober 99.

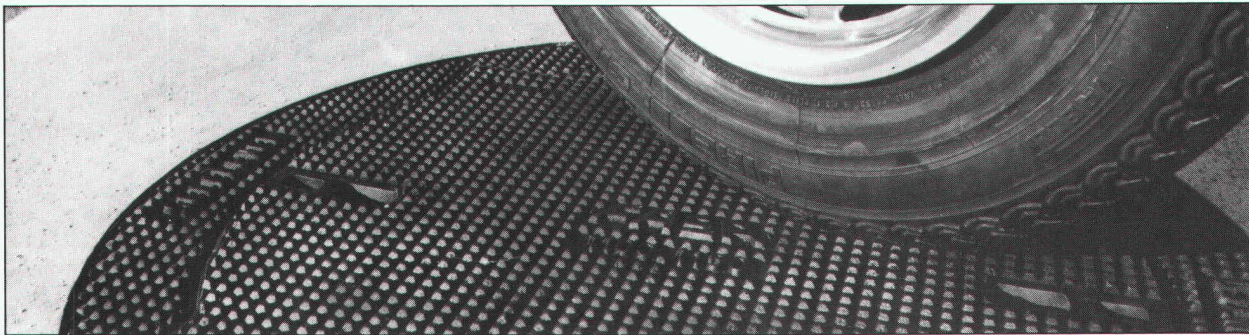
**Kurskosten:** Grundkurs: Fr. 2000.-/Semester, Intensivkurse: Fr. 400.-/Fr. 500.-

**Kursleitung:** Roderick Galantay, dipl. Arch. ETH SIA, Werner Riniker, Arch. HTL • Inf.-Ing. HTL/NDS, Catherine Lutz-Walthardt Doz: SFG-Basel, Designerin für Interaktive Medien, Hyperstudio FHBB

**Weitere Informationen:** Baudokumentation Tel. 056/462 40 11, Fax 056/462 44 15  
**Informationsabend:** Montag, 5. Oktober, 19.00 Uhr an der HTL-Nord im 2. OG

## Erfolgreich im Stellenmarkt –

Ein Inserat im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»



**FASA**

FONDERIE ET  
MECANIQUES

ATELIERS  
D'ARDON SA

CH-1957 Ardon Valais  
Tel. 027/ 305 30 30  
Fax 027/ 305 30 40

## Eine exklusive und fortschrittliche Produktpalette

### Wie kann eine Verkehrsberuhigung gesichert werden?

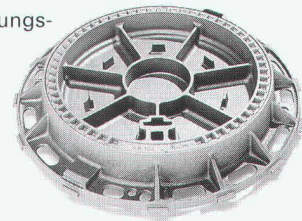
**DUO**, Schachtabdeckungen mit einem Deckel mit einem durchgehenden Neopren-Dichtungsring versehen, deren Stellung eine perfekte Stabilität gewährt, ohne Wackeln und Klappern.

Die Konstruktion dieser Serie garantiert optimales Verhalten sowohl bei intensivem Verkehr wie auch unter schwersten Belastungen.

**Lieferbar mit Vollgussdeckel der Klasse D400, E600 und F900 mit oder ohne Belüftungslöchern in D400**

**Lieferbar zum Auffüllen mit Beton der Klasse D400**

**Lieferbar als Rost in der Klasse D400**



**DUO**

Brevet + Patent

VA 9/98



W I R S C H A F F E N R A U M

Der Eurotank von Procasa vereinigt Wirtschaftlichkeit, Sicherheit und raumsparende Aspekte. Der kugelförmige Oeltank wird im Erdreich eingebaut und beansprucht somit keinen Platz im Gebäudeinnern. Der Eurotank kann nahezu überall eingesetzt werden. Er schafft Raum. In jeder Beziehung. Verlangen Sie die Dokumentation.

**PROCASA**

Procasa AG, St. Urbanstrasse 21, CH-4901 Langenthal  
Postfach 1177, Telefon 062 919 86 23, Fax 062 919 86 24

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

## Felix als Partner im anspruchsvollen Fassadenbau



### Neubau

#### One Neathouse Place in London

**Fassadenfläche: 9'000 m<sup>2</sup>**

Bauherr: Chesterfield Properties PLC, London  
Architekten: Avery Associates Architects, London



### Renovation

#### Hauptverwaltungssitz von Nestlé in Vevey

**Fassadenfläche: 7'500 m<sup>2</sup>**

Bauherr: Nestec SA, Vevey  
Architekten der Renovation: Richter & Dahl Rocha, Lausanne



### Sicherheit

#### Bank von Luxemburg

**Fassadenfläche: 14'000 m<sup>2</sup>**

Bauherr: Bank von Luxemburg  
Architekt: Pierre Bohler, Luxemburg

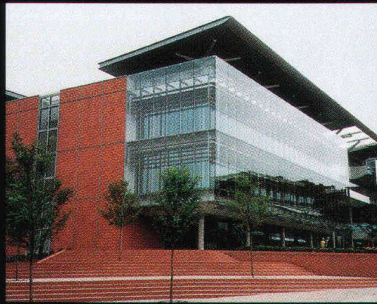


### Exklusiv

#### Bancotrans, Filiale Deutsche Bank in Barcelona

**Fassadenfläche: 6'000 m<sup>2</sup>**

Bauherr: Bancotrans, Barcelona  
Architekten: Master SA, Barcelona



### Energie

#### Glaxo Wellcome in London

**Fassadenfläche: 6'000 m<sup>2</sup>**

Bauherr: Glaxo Wellcome, London  
Architekten: RMJM, London



### Oekologie

#### Bundesamt für Statistik in Neuenburg

**Fassadenfläche: 15'000 m<sup>2</sup>**

Bauherr: Amt für Bundesbauten, Lausanne  
Architekten: Bauart Architekten, Bern



**Fenster und  
Fassadenbauer**

**Félix constructions sa**  
Route de Renens 1  
CH-1030 Bussigny-Lausanne

Tel. 021 701 04 41  
Fax 021 701 31 68

**Felix AG**  
Eintrachtstrasse 11  
CH-8820 Wädenswil

Tel. 01 780 08 87  
E-mail: [felix@felix-constructions.ch](mailto:felix@felix-constructions.ch)